

評審感言

閩南語 · 散文 · 社會組

陳豐惠

咱 ê 話，寫咱 ê 心 tsiânn

(社會組散文類評審 ê 淡薄仔分享)

毋知逐家用咱 ê 話寫物件了後敢會 kā 讀看 māi ? 無論佗一組，攏有彼號作品是雖罔文字看著嬌嬌煞袂堪得讀 --ê，就是讀 -- 出 - 來會感覺礙虐礙虐。這牽涉著咱普通時有慣勢用咱 ê 話咧思考代誌 -- 無，iáu-koh 有思考過程若有啥撞突，有法度克服華語強勢 ê 干擾 -- 無。

這擺著獎 ê 三篇作品拄仔好攏是寫查某人 ê 故事 iah 想法，阮 tī 評審過程中咧論 --ê 是針對臺語語詞、語法、語用有妥當 -- 無，iáu 有臺語 ê 運用以外，文學性 ê 表現啥款；對寫「查某人」ê 故事 iah 想法這點，評審攏足肯定，畢竟女性觀點 ê 臺文作品相對 iáu 是無 kài 濟、無夠濟。

臺語欲 thang 代代湲，爰有濟濟條件來促成，有閣較濟內容優質、主題多元 ê 文學作品嘛是其中一項，所謂 ê 「內容優質」絕對包含描寫 ê 幼路 kap 嬌氣，〈擱算〉ê 語句有 tsiânn 濟幼膩 ê 形容，規篇真齊勻，予人讀 kah 真 siak-phah；〈揣光的大水蠔仔〉寫對成長、拖磨到看開 ê 歷程；〈桂花若開〉講出對阿媽深沉 ê siàu 念。In ê 文字使用攏是漢字摻寡臺羅，確實「漢羅合用」是目前上濟臺文寫作者書寫 ê 方式。這擺三篇著獎人 hōo 我感受著臺文書寫有咧沓沓仔 puh-ínn，「社會組」相對其他兩組，算是閣較「欲食胡蠅家己 hap」--ê，資源爰家己設法走揣 kap 爭取，檢采有「優勢」--ê 是有 ê 比較 khah 有浸 tī 臺語環境 ê 機會，按呢 niâ。

望閣較濟有志 thang 開始用咱 ê 話寫咱 ê 心 tsiânn，嘛透過咱 ê 作品傳播 hōo 咱臺語掖種釘根 ê 心願得 tsiânn。